

# HERALDO DE ZAMORA

Siglo II

Año XVII

DIARIO DE INFORMACION, POLITICO E INDEPENDIENTE

Franqueo concertado.

Número suelto, 5 céntimos.

Ultimos telegramas de Madrid, Provincias y Extranjero.

Número 4.740

Des y peón Capital, un mes. . . 1,00  
Provincias, trimestre. . . 3,50  
Pago Portugal, id. . . 4,50  
satisfecho. Extranjero id. . . 6,50  
Precio de la capital, este artículo, 12,50 pesetas.

Las grandes injusticias y los desmieres sociales se reivindican por la Prensa. A ella se deben todas las conquistas de la humanidad. En el siglo XX, la pluma vence a la espada.

Martes 14 de Noviembre de 1911.

REDACCION Y ADMINISTRACION, SANTA CLARA, NUMERO 53  
TELEFONO NUM 54

El periódico, como institución, es la lengua del mundo, la luz que ilumina la conciencia, la escuela donde se conoce al pueblo, la gran palanca de la civilización moderna.

ANUNCIOS (Cuarta plana, . . . pta. 0,08  
— Tercera id. . . . . 0,16  
Precio de línea Primera id. . . . . 0,50  
de inserción. (Reclamamos y gacetas). . . 0,75  
Entregas, suscripciones, y espaldas a precios convencionales.

## EL ULTIMO ADELANTO DE LA CIENCIA MEDICA

# LA RENOVACION DEL ESTOMAGO

## O SOLUCION ESTOMACAL SANCHEZ

Beme dio heroico, puramente vegetal e inofensivo, dedicado especialmente a los enfermos crónicos del estómago ó reputados incurables. Después de cinco años de experiencia confirmamos que nuestra Solución Estomacal Sánchez es el único exclusivo remedio que cura de una manera absoluta y definitiva las más digestiones, dispepsias, flatos, dolores del estómago, gastritis, agua de boca, vómitos, diarreas e insipiente. En muchos casos el alivio se obtiene en la primera dosis y la curación se consigue con un solo frasco. Hay centenares de enfermos curados que llevaban 16 y 20 años de sufrimientos y el día que probaron este remedio milagrosamente dejaron de padecer.

Al principio de usar nuestra Solución Estomacal Sánchez y por causa de la renovación del estómago se sienten ligeros mareos que deben considerarse siempre como precursores síntomas de una rápida y perfecta curación. ¡La salvación y el bienestar de los enfermos crónicos e incurables, está en este remedio que anunciamos! Aseguramos terminantemente en todos los casos (excepto el cáncer y úlceras de carácter maligno) un éxito completo. No fiarse de imitaciones.

**PRECIO DE UN FRASCO, 3 PESETAS**

De venta en Zamora, Farmacia de don Tomás Tomé y otras principales.

## ALMACEN DE HIERROS, FERRETERIA Y CARBONES

DE  
**SALVADOR RUIZ**  
PUERTA DE LA FERIA  
Teléfono 42.

# CAMAS

DE HIERRO, DE MADERA Y DORADAS  
sigue siendo este artículo la especialidad de la casa. Los precios son muy económicos.

## EL CANDADO

en la confianza de hallar ventajas.

## SAN LUCAS EVANGELISTA

Colegio de 1.º y 2.º enseñanza  
preparatorio y auxiliar del Instituto General y Técnico de Zamora.  
Carrera del Magisterio y preparaciones especiales.

**DIRECTOR:**  
MUY ILUSTRE SEÑOR  
**D. FELIPE TEJEDOR PEREZ**  
Canónigo de la S. I. Catedral de Seo de Urgel.  
Traviesa de la plaza del Magistral Ferro, inmediata a la Iglesia de San Ildefonso  
Queda abierta la matrícula desde 1.º de Septiembre.

## L. PERL

CONFITERIA Y PASTELERIA  
DE  
**FRANCISCO MONRABAL**  
Rúa, 7.

En este establecimiento encontrar el público variado surtido en pastas finas de todas las clases. Chocolates de Astorga, galletas de varias marcas, vinos y licores.

Se hacen encargos de tartas y ramilletes a precios económicos.  
Pasteles variados a diez céntimos uno.  
No confundirse.  
Rúa, 7.—Esterería.

## NAVAS Y C.ª INGENIEROS

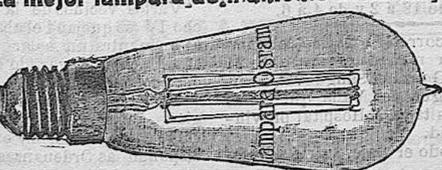
ALMACEN DE MAQUINARIA  
(Casa fundada en 1883)

Marqués de Cubas, 5, MADRID.

MOTORES DE GAS POBRE  
Máquinas y calderas de vapor  
Instalaciones de Electricidad  
Harinas, Riegos y otras industrias.

## OSRAM

La mejor lámpara de filamento metálico



75 por 100 de economía.

## GRAN BAZAR

Viuda de J. Pardo yañós.  
RUA, 13.—ZAMORA

## María del Rosario y María Sebastiana.

Minas de carbón de Igüeña.  
de  
**ISIDRO PARADA**  
BENAVENTE

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA ESPAÑA:  
Domingo F. Prunedo, León, 25, pral, izquierda, Madrid.

Antracita de primera calidad y de clase inmejorable, tamaños corrientes pudiendo competir ventajosamente con la inglesa para calefacción, estufas, cocinas, y con especialidad para motores de gas, etc., etc.

La mercadería se entiende sobre vagón en la estación férrea de Bembibre; léngase muy en cuenta lo ínfimo que resulta el transporte, por tener concedida tarifa especial.

Ingeniero Director de los trabajos de explotación, D. Luis García Viladomat.

### COMENTARIOS A UNA OPINION

El corresponsal militar de *Le Temps*, agregado al Ejército italiano que opera en la Tripolitania, hace grandes elogios de la bravura indómita de los turcos y árabes, que, batiéndose como leones, sostienen la campaña.

«Sus actos—dice—son de una atrevidora intrepidez... No vacilan ante la muerte, ni intentan sustraerse a ella, ni se arrepienten de lo que han hecho.» «Verdaderamente—añade—se podría hacer de ellos una hermosa raza, así que se les hubiese lavado, alimentado, enriquecido y regenerado un poco.»

Este juicio final nos sugiere algunos comentarios que sirvan de crónica. No participamos de la opinión del corresponsal de *Le Temps*; precisamente porque se trata de una raza pobre é inculta es por lo que es indómita y valiente hasta el desprecio de la vida.

La Historia y la Etnografía así nos lo dicen, y por ellas se ve que las hordas incivilizadas de los bárbaros y las tribus de zulus y otros pueblos que viven aún en la infancia de la civilización son las más decididas en el combate.

Y si a esto se añade el fanatismo religioso, que presenta ante la imaginación excitada de los árabes la existencia de un paraíso lleno de goces sensuales que ha de dárseles en premio si mueren defendiendo la fe del Korán se comprenderá fácilmente ese fiero arrojo con que los beduinos y los tripolitanos se lanzan contra las filas italianas y se dejan matar antes que retroceder, al pie mismo de las trincheras enemigas.

Se alegará en contra de lo que decimos que los japoneses no son un pueblo inculto y, sin embargo, asombraron con su valor en la guerra contra Rusia; pero no hay que olvidar que en el Japón, a la masa de abajo, a la que da la primera materia, que es el soldado, aún no llega la transformación que se ha operado en la de arriba, y allí se da el caso de que hay más distancia intelectual y de instrucción entre las clases directoras y dirigidas que en cualquier la nación de Europa Central y Occidental, y aquel pueblo, en su parte inferior, está a la altura de esos otros para quienes la vida no tiene estimación, por cuanto al perderla tienen seguridad de alcanzar otra mejor.

Verdad es que la oficialidad pertenece a las clases directoras y tiene aquel valor y desprecio del peligro que el soldado; pero ese fenómeno, que radica en el sentimiento del honor militar, se da también en nuestros oficiales, como se ha visto en las campañas del Rif, donde, según juicios de la Prensa extranjera, han sabido rivalizar con los más valerosos del mundo.

El día que la civilización europea se adueñe del espíritu del árabe y le haga disfrutar de sus comodidades y ventajas, desaparecerá esa indómita bravura que tanto nos admira, como han desaparecido virtudes parecidas que tenían otros pueblos hoy en la molición, ó al menos dulcificadas sus ferezas primitivas por el atractivo de una vida alegre y el lucro que ofrecen el comercio y la industria, así como el halago que produce el cultivo de las artes y de las ciencias, desterrando ideas y sentimientos propios de hombres incivilizados.

## VIDA POLITICA

Consejo de ministros.  
Mañana por la tarde habrá Consejo en Gobernación.

### Los tabacaleros.

La Comisión de accionistas de la Tabacalera que gestiona la mejora de sus intereses, ha visitado hoy con este propósito al ministro de Hacienda, y se propone conferenciar también con el jefe del Gobierno.

**A la reserva y al Supremo.**  
En breve someterá el ministro de Marina a la firma del Rey, entre otros decretos, uno disponiendo el pase a la reserva, por haber cumplido la edad reglamentaria, del contraalmirante de la Armada y ex ministro liberal don Víctor María Concas.

Para la vacante que éste deja en el Supremo de Guerra y Marina, será nombrado el actual comandante general del apostadero de Cartagena, contraalmirante Morgado.

**No h y combinación**  
El ministro de Hacienda ha desistido, según parece, de hacer la combinación de alto personal que había de tener por base las jubilaciones de los directores generales de la Deuda y del Timbre.

Cualesquiera que sean los motivos que tenga el señor Rodríguez ahora para no decretar la jubilación de los señores Alisal y Tudela, nos parecen plausibles por tratarse de dos probos y competentes funcionarios.

**El general Marina.**  
Con las formalidades de rúbrica, ha tomado hoy posesión de la Capitanía general de Madrid.

**El príncipe Ratibor.**  
A última hora de la tarde ha celebrado una detenida conferencia con el ministro de Estado el embajador de Alemania, príncipe Ratibor.

*El Corresponsal.*  
Madrid 13 de Noviembre de 1911.

### Fuegos y fríos.

Suena dulce y melancólico el tañido de la vihuela en la quietud silenciosa de la noche serena. Son como gemidos del alma enamorada del galán que la maneja. Parecen bellos arrullos de amores y de besos; hay en las notas sutilezas como caricias de gasas finísimas.

Hiende el aire la copla, brava y tosca, que tiene dejos hondos de cariños santos y que impresiona como promesas de amores eternos.

No te mires al espejo si quieres verte la cara, mírate bien en mis ojos que yo te llevo en el alma.

Tiene dulzuras de sentimiento espontáneo y bellezas de franco querer. En la ventana de estilo ojival, de la casita blanca como la nieve, ante la que el trovador canta, asoma una carita fina y preciosa como el capullo de una flor de rosal.

Es una joven, princesa del Amor. Sus ojos castaños y expresivos tienen una aureola violácea y sentimental. Sus labios, rojos como el carmín, tienen sensualidades incitantes, y su boca, sublime estuche de nácar, entreábrase en una sonrisa dulce y deliciosa. El busto de medio cuerpo arriba, que descubre, es una perfección. Su talle es esbeto y gentil como un tipo de belleza egipcia.

El trovador se acerca y háblanse. Un idilio.

Musitan quodos y entusiasmados dulces promesas de amor.

En sus palabras hay fogosidad, amores y fe. Y mientras sus almas grandes respiraban plenas el manjar espiritual del cariño, sus corazones latían vehementes, unísonos, pléticos de vida y juventud.

Surge, cual de entre dos velos finísimos, la luna bella, una luna más bella que la de Pierrot, y extasiada ante el amor de los dos jóvenes envales sus mejores y más plateados rayos, que nimbaban de excelisitud y santidad.

Y en medio de tanto amor, en el ambiente hay flotando invisibles perfumes y poesías sentimentales y hermosas.

La última nevada del tiempo ha cubierto las cabezas del viejo matrimonio pastoril, que habita el ahumado chozo, feo y negro.

Es una noche fría y húmeda de invierno en que la lumbrarada de leña arde potente para reparar el mucho frío de los viejos que ante ella se recogen. Fuera silba, con furia de fiera amarrada, el viento que mueve la hojarasca, y de allá lejos viene el aullido medroso del lobo hambón.

Renegrida y silenciosa hállase colgada en un rincón del chozo viejo, una vihuela, cubierta de polvo y pavesas.

Es la del bravo trovador que ya no improvisa sonatas porque llegó a la vejez. El fuego de su corazón trocose ahora por el frío de sus huesos, y la blancura de sus cabellos se contraponen al negro de su vihuela.

Cumplió sus sueños de amor y haciendo de aquella choza alcázar para sus amores, en ella deshojó, uno a uno los pétalos, primero rosados, luego amarillos y más tarde pardos y negros, de la gran flor de su vida dulce y tranquila.

Ya son viejos, ya no trovan ni musitan amores vehementes; pero sí cantan y rezan al Dios inmenso en bondad, que supo darles un tesoro inapreciable de cariños, en su choza pobre de pastores infelices.

*Manolo de Mendoza.*

## DE MELILLA

**Una desgracia.—Tranquilidad en el campo.—La siembra.**

Melilla 13.

Cerca del Hipódromo, un moro que conducía ganado fué alcanzado por el tren de la Compañía española de las minas del Rif, resultando gravemente herido en la cabeza.

Fuó conducido al cuartel de San Fernando y curado en el botiquín del mismo.

Ayer, tres ó cuatro moros hicieron algunos disparos sobre la aguada de Imarufen, en el río Melja, sin consecuencias.

Ha marchado a Ishafen una compañía del séptimo mixto de Ingenieros, con el objeto de activar la construcción de los fortines que permitan retirar parte de las fuerzas allí destacadas.

Se ha comprobado que las hogueras que se se vieron en los montes de Ulad-Satint fueron encendidas por indígenas pacíficos, que se dedican a fabricar carbón.

Los regimientos de Melilla y Africa que guardanec Nador se dedican diariamente a prácticas de instrucción.

Muchos indígenas de los alrededores acuden a presenciárselas.

Las últimas noticias del campo acusan tranquilidad completa.

Algunos indígenas, aprovechando las últimas lluvias, han empezado las faenas de la siembra.

En la rada continúan fondeados el *Pelayo* y el *Recalde*.

## LA "GACETA"

La de hoy publica lo siguiente: **GUERRA.**—Reales órdenes disponiendo se devolvían a los interesados las 1.500 pesetas que depositaron para redimirse del servicio militar activo.

Otra, circular, disponiendo queden anulados, por haber sufrido extravío, los documentos que se expresan en la relación que se publica, pertenecientes a los individuos que se indican.

**FOMENTO.**—Real orden aprobando el contador de energía eléctrica RMW, para corriente alterna, fabricado por la «Compagnie les compturs Aron, de Levallois-Perret (París.)»

## Vallisoletanas.

**A Zamora.**  
Hoy sale para Zamora, á donde ha sido trasladado, el ilustrado sobrestante de Obras públicas don Manuel García Parra.

**Entierro.**  
Ayer se verificó el acto de la conducción al cementerio del cadáver del joven inventor del Banco Castellano don Antonio Pérez, persona emparentada con una familia de Zamora, y que aquí gozaba de generales simpatías.

**Preparativos.**  
En el palacio arzobispal se hacen algunos preparativos para las solemnidades que se celebrarán con motivo de la imposición de la birreta cardenalicia al arzobispo señor Cos.

**El temoral.**  
Después del día despacible de ayer, hoy ha hecho un hermoso día, siendo mucha la gente que ha salido a pasear por las afueras.

**De teatros.**  
La compañía que actúa en Lope de Vega prepara el estreno de la bonita opereta *El Barón Gitano*.

**Candidato prolesto.**  
Circula el rumor de que va á ser

protestado uno de los candidatos triunfantes en la elección de ayer, por no tener acreditada la vecindad en esta capital.

Ignoro la veracidad que tengan estos rumores, que de ratificarse, darían juego dentro de la política local.

*El Corresponsal.*  
Valladolid 13 Noviembre 1911.

## Importación de cereales.

En los meses de Enero á Septiembre del año en curso y de los precedentes, la importación de cereales se ha realizado en esta forma:

Trigos. 1909, 52.284.518 kilogramos; 1910, 123.160.805; 1911, kilogramos; 122.802.229. Sus harinas, 29.500, 68.543 y 59.331. Maíz, 118.487.993, 184.306.893. Cebada y demás cereales, 7.989.079, 8.383.060 y 5.371.549 kilos.

Los valores que representó la importación de trigos en los nueve meses primeros de 1909 ascendieron á 40.98 millones de pesetas; en 1910, á 25.86, y en este año, á 25.79 millones. Los del maíz fueron, respectivamente, 20.14, 22.84 y 23.02 millones de pesetas.

## LA GUERRA ITALO-TURCA

**Envío de municiones.**  
París 13.

Un despacho de Alejandría dice que una numerosa tropa de camellos, bien cargada de municiones, ha pasado la frontera durante la noche, dirigiéndose á Bengasi.

**Contra el mariscal Von der Goltz**  
Berlín 13.

El mariscal Von der Goltz, general alemán encargado de reorganizar militarmente Turquía, es objeto de grandes ataques por parte de la Prensa. Se le acusa de haber aconsejado la reducción del contingente militar de la Tripolitania, cuando él no podía ignorar los proyectos de Italia.

El general se defiende débilmente, asegurando que tales medidas eran necesarias, y que ignoraba las intenciones de Italia.

Algunos diarios alemanes, entre ellos el *Vaterland Vavarois*, dicen que el general Von der Goltz, antes de las vacaciones, dijo que la Tripolitania estaba suficientemente defendida, aun para el caso de un ataque de Italia.

**25.000 árabes contra Italia.**  
Berlín 13.

Uno de los diputados de Kerak (Yemen) ha recibido un despacho de este país, diciéndole que 25.000 árabes se han inscrito para pelear contra Italia.

**La guerra italo-turca y el Kaiser.**  
Berlín 13.

En la Corte de Baviera, en casa del Príncipe Ludwig-Ferdinand, se cuenta que el Kaiser ha escrito al mismo tiempo hace unos días al Sultán de Turquía y al Rey de Italia.

El Príncipe, tío de Alfonso XIII, ha exclamado: «Ha ahí una amistad puesta á dura prueba.—En efecto, el Kaiser es, más ó menos, amigo de los dos beligerantes.»

**Un combate.**  
Roma 13.

Dicen de Trípoli que esta mañana, 300 jinetes y unos mil árabes de á pie atacaron el frente Sur, entablándose violento fuego de fusilería y artillería, quedando rechazados los árabes.

## Premios de protección á la infancia

El día 30 del corriente termina el plazo de admisión de instancias para concurrir al tercer curso de premios para el año actual por actos de protección á la infancia, otorgándose oportunamente las recompensas que se mencionan con arreglo á las siguientes bases:

Primera. Diez premios de 200 pesetas y diplomas de mérito, á las nodrizas y madres pobres en general que demuestren haber conservado con mayor celo la vida de los niños encomendados á su cuidado, ó la de sus hijos legítimos ó adoptivos, y tengan mayor número de ellos.

Segunda. Cuatro premios de 250 pesetas y diplomas de mérito á los maestros y maestras que hayan realizado actos meritorios en favor de la infancia, siendo preferidos los que hubiesen organizado excursiones escolares, dado conferencias públicas y contribuido á la fundación de Centros pedagógicos, ocupándose de la difusión de la higiene y de la moral y sometiendo al Consejo proyectos é ideas beneficiosas para el perfeccionamiento de

la educación infantil en las respectivas localidades.

Tercera. Cuatro premios de 250 pesetas y diplomas de mérito a los médicos rurales que se hubiesen distinguido por sus trabajos en favor de las madres y de los niños, asistiendo celosamente a los partos y contribuyendo a disminuir la mortalidad de la infancia en las localidades de su residencia.

Quinta. Dos premios de 250 pesetas y diplomas de mérito a los autores de publicaciones impresas o inéditas encaminadas a despertar el interés público en pro de la obra protectora, difundiendo las ventajas de las leyes vigentes y los medios de cooperar a su realización por el público. En estos trabajos se tendrá en cuenta la forma literaria y las condiciones de concisión y claridad que pongan el asunto al alcance del vulgo.

Quinta. Dos premios de 250 pesetas y diplomas de honor a las personas que hayan salvado la vida de algún niño con riesgo de la propia.

Los hechos o actos realizados por los concursantes lo han de haber sido en un plazo que no puede exceder de los últimos tres años.

La Secretaría superior del Consejo superior de protección a la infancia y represión de la mendicidad (ministerio de la Gobernación) resolverá cuantas dudas tengan sobre el particular los señores concursantes.

LOS MERCADOS

Resumen de la semana.

Ha sido un tanto variable en cuanto al tiempo la semana transcurrida, pero dominando de todos modos el consabido régimen pluvial con que ayer se despidió. Las tierras no precisaban en la actualidad de humedad tanta, pues tienen ya buena tempe, y con ello se entorpecen las labores propias de la época. Por lo demás, la sementera ha quedado hecha en muy buenas condiciones, según todas las noticias que llegan de los pueblos.

Trigos.—Apenas si ofrece variación el estado de este negocio, que sigue su curso lánguido en los precios, y de paralización en las operaciones. Se registran pocas de éstas porque la oferta persiste en su natural retraimiento, ante lo ruinoso de las cotizaciones.

En partidas tampoco se conocen operaciones de importancia, ya que las plazas del litoral, como la molinería en general, no sientan a lo que parece grandes necesidades.

Harinas.—También ha decrecido algo la exportación de este importante artículo, si bien sus ventas para el consumo no escasean, y los precios se mantienen sostenidos.

LOS NOMBRES DE LAS CALLES

No pueden variarse.

El Tribunal Supremo acaba de dictar una interesante sentencia, que pondrá coto al abuso de los Municipios en lo relativo al cambio de los nombres de las calles.

El Ayuntamiento de Villanueva y Geltrú acordó, por mayoría de votos, cambiar el nombre de la plaza del Carmen, de dicha villa, por el de plaza de Guimerá, dando este lugar a una enérgica protesta del vecindario, especialmente de los vendedores de pescado, que acudieron en alzada contra el acuerdo ante el gobernador civil de Barcelona.

Esta autoridad, atendiendo a la justa reclamación, dictó una disposición revocando el acuerdo del Ayuntamiento, y entonces éste apeló ante la Audiencia.

Falló la Audiencia en favor del Ayuntamiento, y la Administración pública entabló recurso contencioso-administrativo ante el Supremo, cuya Sala tercera ha dictado sentencia revocando el fallo de la Audiencia de Barcelona y manteniendo el acuerdo del gobernador de que subsista el nombre de plaza del Carmen.

POBRES DE NOSOTROS

¿Ha pensado el lector lo que hubiera ocurrido en la «Europa consciente» si lo que han hecho o hacen en Trípoli los italianos lo hubieran llevado a cabo los españoles en el Rif? Ahí están los relatos periodísticos y las informaciones gráficas: Consejos de guerra al aire libre, pelotones de ejecución, cuerdas de prisioneros camino de la cárcel y del suplicio, montones de cadáveres caídos entre el humo de las descargas.

No trato de prejuzgar ahora los motivos que el Ejército italiano haya tenido para obrar con semejante dureza, ni deben ver un cargo en mis palabras los hijos o admiradores de aquella nación. Digo, únicamente, que en igualdad de circunstancias los españoles andaríamos ya en lenguas de todo el mundo, sirviéndonos de tema al lápiz de todos los caricaturistas extranjeros, la Liga de los Derechos del Hombre y Anatole France estarían tramando alguna manifestación sonada y recogiendo firmas de intelectuales o «squiroles» de intelectual, y alguna campaña pro-Trípoli habría venido a amenazar ya la monotonía del servicio telegráfico de las Agencias. La benignidad relativa—porque en la guerra, desgraciadamente, todo es estrago y destrucción—la benignidad

con que se han llevado las cosas en Melilla, fuera de los combates, no tiene comparación posible con la dureza y energía que suelen gastar los pueblos poderosos y dá cubierto de toda sospecha de crueldad ó procedimiento condenado por la civilización.



EL GENERAL AZCÁRRAGA

¿quién se le ha concedido el tercer entorchado.

El Gobierno ha querido premiar en el ascenso del general una larga serie de servicios políticos y de trabajos de organización militar, tan fructíferos, si no tan brillantes, como las proezas en los campos de batalla.

La notoriedad, la verdadera popularidad del general Azcárraga comienza después de hallarse en posesión del grado de teniente general, al jurar la cartera de Guerra en el Gobierno conservador que, presidido por Cánovas, luchó contra la insurrección colonial en 1896 y 97. La creación, la movilización y el pertrecho del Ejército expedicionario fué obra del general Azcárraga. Prescindiendo de la suerte de la guerra, que ésta es factor en que juegan los destinos históricos del país, ocasionados por cien concausas distintas, el envío de tropas a Cuba y Filipinas fué una muestra de la vitalidad de España, que dirigió y encauzó el general Azcárraga.

Esta tarea le conquistó un gran renombre de organizador y le dió, a la muerte de Cánovas, gran relieve entre los prohombres conservadores. Esto le llevó a presidir la Alta Cámara, después de presidir el Consejo de ministros.

Ascendidos a capitanes generales Polavieja y Weyler, el general Azcárraga estaba indicado para salir de la reserva y ocupar la vacante acaecida a la muerte de López Domínguez.

El ministro de la Guerra ha hecho justicia al proponer al Gobierno y al Rey el ascenso del general Azcárraga al tercer entorchado. El general Luque ha rectificado ahora su criterio. Habló de amortizar y disminuir las plazas de capitanes generales, y el firmó los decretos de Weyler y de Polavieja. Volvió a pensar en la amortización, y hoy pone a la firma el decreto ascendiendo a Azcárraga.

RECORTES ESCOGIDOS

GIMNASIA

«El cultivo de las fuerzas físicas es tan necesario para el hombre, como el cultivo de las fuerzas intelectuales.»

No se quién ha dicho esto, pero presumo que ha debido de ser algún profesor de gimnasia sin discípulos.

Porque hace tiempo que recomiendan los higienistas de pelo en pecho los ejercicios gimnásticos para perfeccionar a la juventud y contribuir a su desarrollo.

Comprendo la influencia que los ejercicios de fuerza y de agilidad pueden ejercer en la educación física de los niños.

Pero lo que no he llegado a explicarme, ni lo intantan, seguramente, los susodichos profesores en gimnasia higiénica, es que, valiéndose de ese medio, los jibosos lleguen a parecer hombres desarrollados, ni que los sordos recobren el oído, ni se coloquen los cegantes.

Las gentes acogen las teorías y las embellecen y arreglan a medida de su gusto.

Se ofrece más de un caso notable, que revela cuánta es la buena fe de la mayoría de las personas.

—Mire usted!—deja un caballero al profesor en un gimnasio—, mi señora ha engrasado hasta el extremo de no encontrar modista que la haga un vestido; porque es lo que ellas dicen: «Para hacer un vestido a su señora, tenemos que r unirlo seis por lo menos, para terminarle en un mes.» ¡Qué atrocidad!

—Es como si tuvieran que hacer un globo. Pues bien, amigo mío, me han recomendado que la traiga al gimnasio para que trabaje con las pesas, y haga planchas y salte, y algo de trapecio.

—Para eso—le respondió el profesor—es más corto que la echa usted desde un balcón y concluye antes.

Otro señor decía: —Yo tengo un niño jorobado de nación.

—¿De qué nación?

—Vamo, que nació jorobado, y me aconsejan que le traiga al gimnasio para que le enderecen.

Hay quien dedica a ejercicios gimnásticos a una muchacha porque tiene ojeras, y supone que desarrollando la fuerza, perlerá las ojeras.

A un profesor gimnasta, mi amigo,

consultaba una señora si podría volverse rubia ejercitando la fuerza.

—Señora,—replicó indignado mi amigo—eso es como si me preguntase usted si con la gimnasia podría librarse de pagar al casero.

Entre jóvenes que se dedican a visitar gimnasios, aunque sin aprovechamiento, la conversación es generalmente sobre motivos del arte.

—El vizecondo es fuerte.

—Mucho; desde que va al gimnasio higiénico tiene mucha fuerza.

—Yo le he visto levantar dos kilos en una sola vez.

—Más levanto yo, que he levantado un empréstito por valor de diez mil reales sin hipoteca.

—E decir, sin emplear más que una mano.

He conocido casos muy raros. Entre otros, el de un muchacho que asistía al gimnasio para proporcionarse voz de tenor, aunque fuese económica.

La gimnasia higiénica es monomanía moderna.

Comprendo su utilidad para los niños y para los jóvenes.

No me explico que pueda servir para desarrollar senadores vitalicios ni académicos de la Española.

Hay señores mayores que pasan las horas haciendo pesas.

—¿De dónde vienes, Fulano?—pregunta la señora, si es celosa.

—Del gimnasio; así es que traigo buen apetito.

—¿Del gimnasio, eh?

—¡Qué bien me prueba! Estoy hecho una fiera.

—Lo mismo estabas antes.

—Fuerte y robusto... (Estornuda).

—Ya te has resfriado.

En una casa de pupilo sorprendió la patrona a uno de ellos con un colchón sobre la cabeza.

La mujer, creyendo que era un ladrón, gritaba para que acudieran los vecinos a detenerle.

—Calle usted, señora—replicó indignado el huésped, echándole el colchón encima—Soy yo, que estoy ejercitando las fuerzas. Esto es muy higiénico... —Pero rompe usted los colchones

Por último, he leído un anuncio que dice el autor.

«¡No más sabañones!—Gimnasia higiénica.»

Eduardo de Palacio.

NOTAS MUNICIPALES

En primera convocatoria anoche celebró sesión la Corporación municipal, asistiendo doce concejales.

Aprobó el acta de la sesión anterior, los señores Coco y García Vilaplana formularon dos ruegos acerca del abastecimiento de agua a los arrabales de San Lázaro y Mirador de Pan-teja, puesto que así lo tiene acordado el Municipio.

Orden del día.

Se acordó que los proyectos de Ordenanzas de los nuevos arbitrios sustitutivos del impuesto de Consumos pasen a la Junta municipal.

Igualmente se acordó exponer al público las listas de contribuyentes para la designación de síndicos encargados de las operaciones del repartimiento vecinal y designar cinco por cada sección.

Se acordó rectificar el padrón vecinal y se aprobaron los trabajos preparatorios para la formación de la matrícula del arbitrio sobre inquilinato.

También se acordó formar las listas de pobres de la Beneficencia municipal para 1912.

Previo informe del Negociado, se autorizó el cambio de una sepultura según lo tenía solicitado don Santiago Núñez.

Se acordó continuar las obras de reparación en la escuela de niñas de San Lázaro y declarar ruínosa la casa número 4 de la Plaza de San Antón.

Previo informe del arquitecto y Comisión de Obras, se acordó autorizar a don Enrique Calamita para reconstruir la casa número 12 de la calle de las Flores de San Torcuato.

Igualmente se autorizó a doña Lucía Balasteros para reparar la fachada accesoría de la casa número 1 de la calle del Pater Noster, y a don Eufemiano Martín para reformar la fachada de la casa número 6 de la calle de Ignacio Gazapo.

Por último se aprobaron varias relaciones de obras ejecutadas por administración.

El día en la Audiencia.

Los vecinos de Molezueta de la Carballada, Andrés y Rafael Colino Lobo, han comparecido hoy ante el Tribunal de Derecho de esta Audiencia, como autores de un delito de desacato a las personas del teniente alcalde y regidor síndico del Ayuntamiento de referido pueblo, el día 9 de Enero del presente año, con ocasión de hallarse el vecindario tomando leña del monte Sardonal.

En sus conclusiones provisionales el teniente fiscal señor Carrizo solicitaba para Andrés la pena de cuatro meses de arresto y 125 pesetas y para Rafael la de un año, ocho meses y veintidós días de prisión.

el representante de la ley en el sentido de retirar la acusación para Andrés y solicitar para su hermano Rafael la pena de dos meses y un día de arresto mayor y 125 pesetas de multa.

El señor Cid continuó pidiendo la absolución, en caso contrario, la pena de un mes para Rafael.

Seguidamente informaron los señores Carrizo y Cid, y el juicio quedó concluso para sentencia.

Señalamientos para mañana.

Juzgado, Puebla de Sanabria; delito, lesiones; procesado, Manuel Carbayo Lobato; ponente, señor presidente; acusación, señor Zarzosa; defensor, señor Núñez; procurador, señor Lucas; testigos, dos.

Juzgado, Alcañices; delito, infidelidad en la custodia de documentos; procesado, Francisco Fernández Prieto; ponente, señor Hernández; acusación, señor Caldevilla; defensor, señor González; procurador, señor Arranz; testigos, 10.

MENUDENCIA

Los periódicos de gran circulación, tanto los políticos y de información como los ilustrados y de información gráfica, han venido estos días que ha sido cosa de chuparse los dedos de gusto al leerlos.

Los primeros por un lado nos han dado a conocer intimidades pueriles que con arreglo a la ley han de tratarse a puerta cerrada; esto es, un secreto a voces. ¡Alta discreción!

Por otro, no han hecho más que contarnos: Un diputado español difama a España en el extranjero; otro ídem calumnia a la nación en Bruselas, otro ídem habla mal de la Patria y nos ridiculiza en Portugal; otro denigra al Ejército español en Francia.

¡Qué país, qué paisaje y qué paisanaje!

Los gráficos nos han dado el vermouth con Bombita: la llegada de Bombita; el banquete a Bombita; cómo saluda Bombita; tres retratos distintos de la forma en que se rie Bombita...

¡Oh, angelical!

¡Después hablan mal de jefe del Gobierno porque dicen que vamos donde no debemos?

Señor Canalejas, es de urgente necesidad que conquistemos cuanto antes todo el imperio de Marruecos. Nos es muy necesario... para que nos civilicen.

INTERASANTE

Ortopédico herniólogo en ZAMORA

El auxiliar técnico del reputado ortopédico de Madrid, don Jerónimo Farré Gamel, recibirá consultas en Salamanca los días 17 y 18 del actual mes de Noviembre, de once a una y de tres a seis, en el Hotel del Comercio, y en ZAMORA los días 19 y 20, en el HOTEL DEL COMERCIO para los que padezcan de HERNIAS (quebraduras) desviaciones del espinazo, coxalgias, parálisis infantil de las piernas, desviaciones de las rodillas, corvaduras de la tibia, pies, equinus, varus y valgus, tarsalgia de los adolescentes ó pie plano doloroso, abultamientos del vientre, descenso de la matriz, etcétera, que deseen someterse al método especial é infalible de dicho afamado autor, distinto de cuantos otros se conocen y proclamado como el único científico por todas las eminencias médicas.

Con su sistema se dominan todas las hernias por antiguas y voluminosas que sean.

No admite el encargo de aparato alguno sin la presentación personal del paciente.

En Madrid, en su Gabinete Ortopédico, Carrera de San Jerónimo, núm. 37, principal.

NOTICIAS GENERALES

La feria mensual de ganados celebrada los días 9 y 10 en Toro, se ha visto bastante concurrida.

En Cerecinos de Campos se han vendido 1.500 fanegas de trigo a 38 reales una.

LA SEÑORA

que quiera vestir elegante y económica, que le confeccione un vestido Luz Apellániz, de los que hace desde diez pesetas en adelante.

También hace corsés a la medida en cuarenta y ocho horas, desde ocho pesetas.

Renova, núm. 12, tienda de corsés, Zamora.

Ha sido nombrado representante en esta capital de la importante y antigua casa Brüting, constructora de motores de gas, bencina, petróleo, maquinaria industrial, calefacciones, electricidad, molinos harineros, etc., etc., don Luis Bilestá López.

El ministro de la Gobernación participa telegráficamente a la primera autoridad civil de la provincia que el Gobierno alemán ha desistido de la demanda de extradición que tenía inter-

puesta contra el súbdito Kar Friedrich Wilhelm Hlerler, por cuya captura tenía aquel Gobierno ofrecido un premio de mil marcos.

El que tenga frío

y en su casa tenga instalada la calefacción por vapor, puede usar sin inconveniente alguno el carbón de cok que vende La Asunción, el cisco especialísimo que posee y el carbón vegetal mejor que se hace en España.

Se sirven a domicilio con solo avisar. Teléfono número 7. Plaza de San Gil, frente a Santa Clara.

El jueves próximo saldrá para La Coruña con propósito de embarcar con dirección a Cuba, acompañado de su distinguida esposa, nuestro estimado amigo don Francisco Prieto, médico de Arcenillas.

Deseámosle un feliz viaje.

Quesos y mantecas.

Siempre frescos, la casa mejor surtida; en breve exquisitos turrones y mazapanes legítimos, de procedencia El Molino de Café.

Despacho: Santa Clara, 8, Zamora.

Para pasado mañana a las cuatro de la tarde ha sido convocada la Junta municipal, en sesión ordinaria, discutiéndose los asuntos siguientes:

1.º Expediente de transferencia de crédito de 1.950 pesetas.

2.º Idem de id. id. fí. de 7.486 pesetas 95 céntimos.

3.º Pliego de condiciones para el arriendo del arbitrio sobre el peso de cerdos.

4.º Proyecto de presupuesto municipal ordinario para 1912.

5.º Ordenanzas de los arbitrios sus titutivos del impuesto de Consumos.

Economía doméstica

puede tenerla toda persona que posea gallinas y en las comidas mezcle el alimento Acelerador.

¡Por qué?

Pues porque entonces las gallinas tendrán huevos en abundancia.

Detalles, en nuestra Administración.

El Tribunal de Derecho de esta Audiencia ha absuelto a Ambrosio Hernández Pérez, de Pobladora de Valde-radey, a quien se le acusaba de un delito de estafa.

Esta tarde ha celebrado sesión ordinaria la Comisión permanente de la Diputación provincial.

Unicos que se anuncian en beneficio a su futuros consumidores, los cafés tostados en El Molino de Café.

Despacho: Santa Clara, 8, Zamora.

Registro civil

MOVIMIENTO DE POBLACION

Nacimientos.

Rufa Conde Santos.

Defunciones.

José García López, de 71 años.

Victoriano Rodríguez Gaitón, de 4 años.

Guadalupe Hurtado de San Segundo, de 2 años.

Los agentes municipales hicieron esta mañana entrega de un buey al vecino de Moreruela de los Infanzones Andrés Roldán, cuyo animal se encontró extraviado el día 12 del actual.

La renombrada mantecada de Tiedra, que tanta aceptación tiene, se vende a 3,25 kilo en casa de Eduardo Pérez, Malcocinado, número 3.

Alcohol desnaturalizado SOL, a una peseta litro.

El mercado de ganado de cerda celebrado hoy en la Explanada del Matarero estuvo concurridísimo, haciéndose bastantes ventas de ganado de ceba, que valió de 57 a 60 reales arroba, según clase y peso.

Ha presentado la renuncia del cargo de presidente de la Junta de Defensa del Legado de Allende, nuestro estimado amigo el ilustrado periodista don Julio de la Higuera.

El doctor don Pedro Almendral Vega, médico forense, ha trasladado su domicilio a la calle de San Andrés, número 24, esquina a la calle del Mercado del Trigo; donde establece la consulta diaria de 12 a 2 y de 4 a 6.

En el tran correo de Medina del Campo llegó esta mañana el joven de 24 años Mateo González Sangueval, vecino de San Miguel del Valle, quien días pasados fué alta en el Hospital provincial de Madrid.

Durante todo el viaje, sufrió el infe-

liz Mateo un sín número de ataques epilépticos, no pudiendo separarse de él un momento la pareja de servicio de la Guardia civil y varios viajeros.

En un carro propiedad de Agapito Ferrero fué trasladado al hospital de la Encarnación, donde quedó ocupando cama en la sala de San Francisco, teniendo necesidad de aplicarle la camisa de fuerza.

Referido Mateo tenía en los bolsillos 47 reales, cantidad que fué entregada a la hermana de la Caridad encargada de dicha sala.

Grandes surtidos en todos los artículos del ramo de Camisería, a precios sin competencia. MANOSA.—Santa Clara, 6, Zamora.

Para reunirse mañana a las once en las Casas Consistoriales, ha sido citada la Comisión municipal de Beneficencia.

Libramientos a satisfacer mañana en esta Pagaduría de Hacienda.

Doña Eulalia Rodríguez 53 51

Don Manuel Arias 74 10

» Natalio Barrón 31 384 00

» Santiago Prieto 182 84

Señores García Hermanos 1.260 68

Para Toro salió esta mañana el señor obispo.

RIÑA SANGRIENTA

Frente a la acreditada lechería (Barrabaz, 61), dos vendedoras del líquido lácteo promovieron esta mañana un mouamantal escándalo, al que puso fin el dueño del establecimiento, anunciandoles que todas esas cuestiones terminarán el próximo sábado, 18 del actual, en que pondrá a la venta leche pura de cabras, a precios sumamente económicos.

El vecindario exclamó al escrupuloso expendedor de exquisita leche.

Nos comunican de Cabañas de Sayago que las elecciones municipales han sido reñidísimas, batiéndose el cobre entre los bandos políticos que aspiran a tener representación en el Concejo.

Por fin triunfaron los candidatos propuestos por los señores Brregoy y Sánchez, que son los siguientes: Don Vicente Santos González, don Vicente Fernández Esteban y don Ramón Sánchez Brregoy, y el cuarto lugar ocupó don Agustín Bienes, del bando contrario.

Muchas son las personas que sienten grandemente no haber probado antes los excelentes cafés tostados de El Molino de Café.

En el tren mixto de esta mañana regresó a Madrid don Angel Galzarz Vidal.

E día 20 de los corrientes se unirán con el indisoluble lazo del matrimonio la joven Salvadora Prieto, de dieciocho años de edad y vecina de Ayó de Vidriales, con el respetable anciano de sesenta y dos años don José Ferreras, vecino de Carraucedo.

Por adelantado enviamos a la feliz pareja nuestra enhorabuena.

Se arriendan

los pastos de invierno de toda la dehesa de Cuartico, sita en Salce de Sayago.

Para informes, pueden dirigirse a don Adolfo Arias, chalet de la Avenida de Requejo.

En la villa de Alcañices han sido elegidos concejales los siguientes señores:

Don José Nieto Ramos, con 105 votos; don Santiago Prieto Blanco, con 109; don Francisco Campos, con 105; don José Calvo, con 92; y don Isidro Gago, con 89.

Nuestro buen amigo don Alejandro San Vicente, ha sido nombrado representante en Zamora de la importante casa Yosk, constructora de la máquina de escribir que lleva su nombre.

El señor Helguera, gerente de mencionada casa, se encuentra en esta capital para dar posesión al nuevo representante, a quien felicitamos a la vez que le deseamos muchos negocios.

Los Grains de Vals, excelentes purgantes y depurativos, curan el estreñimiento y evitan las enfermedades infecciosas intestinales: uno ó dos granos al comer. Venta en farmacias.

Varios vecinos de la calle de Sancho IV se quejand el abandono en que se encuentra un solar que existe en aquella vía, convertido en un verdadero foco de infección.

Ahora que tanto nos preocupa la higien, ¿no sería conveniente que se cerrase como desbi hoy en la forma que disponen las Ordenanzas?

Conferencias telegráficas

Madrid 14-10 m.

Romanones y Canalejas.

El presidente del Congreso, señor conde de Romanones, visitó ayer tarde al señor Canalejas para hablarle de la detención del diputado radical señor Azzati.

Ambos personajes están dispuestos a favorecer en lo que puedan al señor Azzati; pero ahora nada pue-

# BAÑOS DE ALMEIDA (ZAMORA)

## AGUAS RADIO-AZOADAS-SULFHIDRICAS DIEZ MIL VOLTIOS DE RADIO-ACTIVIDAD.—LAS QUE MAS DEL MUNDO

### TEMPORADA OFICIAL: DE 15 DE JUNIO A 30 DE SEPTIEMBRE

Curan radicalmente las enfermedades del estómago, catarrros gástricos é intestinales, producen efectos maravillosos en los catarrros laringeos y bronquiales, bronquitis, neumonías crónicas, tuberculosis incipientes, disnea, las dermatosis, otitis, rinitis, oftalmias de naturaleza escrofulosa y toda clase de afecciones herpéticas.

EL HOTEL BALNEARIO cuenta con todos los elementos necesarios para una buena aplicación balnearia, amplias habitaciones dotadas de lujo y confort en armonía con las exigencias modernas, donde el enfermo encontrará un servicio económico y esmerado.

De venta en todas las farmacias y droguerías, á 0,55 pesetas botella de litro.

Para más informes, dirigirse á los propietarios, Almeida (Zamora). Depósito en Zamora, Ferreteria «El Candado», de Salvador Ruiz, Puerta de la Feria.

Servicio de coches desde Zamora á Almeida y viceversa de José Losada.

# SOCIEDAD GENERAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO

## Depósito en Zamora: BENIGNO ARENAS, Santa Clara, 26.

Interesa á los agricultores el empleo de las materias puras para abonos de riqueza garantizada que vende esta casa, cual son:

Sulfato de amoníaco, Nitrato de sosa, Cianamida, Sulfato de potasa, Cloruro de potasa, Kainita, Escorias Thomas, Abono fosfatado marca «Sol», Superfosfatos orgánicos de hueso y cremación de carnes y sangre y Superfosfatos de cal mineral de todas graduaciones.

NOTA IMPORTANTE. Para que el empleo de los abonos minerales (primeras materias) resulte siempre satisfactorio, sería muy conveniente el previo análisis de las tierras, á cuyo efecto cuenta esta Sociedad con uno de los mejores Laboratorios montados en España (servicio gratuito), así como con catálogos instructivos basados en la práctica, que con toda claridad indican la calidad y cantidad de abono que corresponde á cada terreno, pues sabido es que el 75 por 100 de las tierras necesitan Nitrógeno y Potasa, á la par que Acido fosfórico, que es lo que se llama abono completo, siendo ya sumamente fácil su preparado por el mismo interesado, á quien también se le facilita personal práctico para á su vista hacer.

Que esta casa vende más barato, da cuantas facilidades sean necesarias y garantiza siempre las riquezas de los productos que vende, lo prueba por lo que la distinguen los que saben mirar por sus propios intereses.

### se retiraron de la sesión que celebraba el Ayuntamiento los concejales republicanos, al saber que la benemérita se encontraba en los alrededores de la Casa Consistorial como medida de precaución.

### El alcalde ha comunicado al capitán general, señor Echagüe, que los concejales electos tratan de obscurarle con un banquete, como presidente que es de la Corporación municipal.

### Don Melquiades, de viaje

Telegráfico de Oviedo que ayer salió para Madrid el diputado republicano don Melquiades Alvarez, satisfecho del resultado de las elecciones.

Los amigos le dispensaron entusiasta despedida.

### Concejal agredido.

Dicen de Sevilla que al salir de un establecimiento el concejal republicano señor Lemadrid, tras desconocidos agredieronle.

Este repudió la brutal hazaña, haciéndolos huir.

Créase que se trata de compradores de votos denunciados el domingo.

### Venta de un cuadro.

Despachos de Huesca dicen que ayer se tuvo conocimiento de haberse realizado la venta de un cuadro de valiosísimo valor artístico, propiedad de la iglesia de San Pedro.

Lo vendió el párroco en 2.500 pesetas, obediendo órdenes del prelado de la diócesis.

Mañana se reunirá la Comisión de Monumentos.

### Desgracia en el mar.

En el puerto de Vigo entró ayer de arribada forzosa la goleta Juan María, para dejar el cadáver del patrón José Suárez Asturianos, que le mató un golpe de mar.

### De Alhucemas.

Noticias oficiales de Alhucemas dicen haber llegado á la plaza varias familias moras para refugiarse en la misma.

También llegaron cuatro cableños de Ajdix, los cuales conferenciaron con el comandante, señor Cumplido.

Dijéronle que más de 10.000 enemigos obligaronles á rendirse sin

discreción, y después saquearon é incendiaron las casas hasta lograr arrasarlas.

Los harqueños han impuesto muchas multas.

La única familia que se resistió haciéndose fuerte en la casa, fué la de Sidi el Crin, que se defendió enérgicamente.

Los sitiadores le han impuesto una multa de mil duros y han pregonado la cabeza y prohibido á los indígenas vayan á la plaza bajo la pena de muerte.

Estas órdenes las da el Mizzian, el cual dice será dentro de poco dueño de Melilla.

### Vallisoletanas.

Participan de Valladolid que el Juzgado sigue entendiendo en los sucesos ocurridos en la Cuesta de la Marquesa, habiendo puesto en libertad á seis y encarcelado á cuatro.

Estos siguen negando.

### Los Reyes de Inglaterra

De La Coruña telegrafían que á las nueve de ayer mañana cruzó por Finisterre el yate real inglés donde viaja la familia real británica.

E-coltaban al yate cuatro cruceros, y marchaba con rumbo á Gibraltar.

### El procedimiento de las torturas.

En Valencia ha terminado el procedimiento judicial sobre las torturas de los presos de Cullera.

El sumario de Luis Catalá ha sido enviado á la Audiencia.

### La Reina de parto.

Dícese que la Reina ha sentido síntomas de alumbramiento.

### La cuestión internacional.

Dicen de París que la Comisión de asuntos exteriores ha acordado pedir al ministro Mr. Salvas cartas explicativas del convenio francoalemán y documentos acerca de la protesta formulada por Francia contra la ocupación de Larache y Alcázar por España.

El ministro ha prometido facilitarlos.

La misma Comisión ha resuelto oír mañana al ministro de Negocios sobre las negociaciones francoespa-

ñolas con el expediente á la vista.

El jefe del Gabinete diplomático ha rechazado los cargos que le ha dirigido el periódico *Le Temps* y cuando terminen las investigaciones que se instruyen, las acusaciones serán desmentidas por su propio autor y descubiertas sus equivocadas maniobras, pues los artículos que en el citado periódico escribe Tardieu no reflejan la verdad ni el pensamiento del ministerio de Negocios.

Bueno que se sepa esto—agrega el funcionario francés—ahora que comienzan las negociaciones francoespañolas, para que el país esté prevenido y no se deje llevar del apasionamiento de los periódicos franceses.

El Mokri ha confirmado el nombramiento de gran visir de Marruecos, y ha dicho no haber recibido ninguna instrucción del Sultán sobre las negociaciones que han de emprenderse, creyendo que en este asunto Muley-Hafid no debe decir nada mientras se respeta la soberanía que al Sultán le concede el Acta de Algeciras.

El Mokri dijo también que mantiene la protesta por la ocupación de Alcázar y Larache.

### La obra de España.

El periódico francés *L'Echo* dice que en Ceuta y Tánger, merecen á la obra de los españoles que tienen sus tropas escalonadas, los extranjeros pueden viajar sin temor alguno.

Las tropas usan tíl s modernos, como son los grandes camiones automóviles construidos en Alemania y Suiza para el transporte de materiales y artillería y carritos para la distribución del agua.

Las tropas tienen buen aspecto.

### La guerra lialoturca.

Dicen de Roma que un batallón turco con su correspondiente artillería atacó ayer á los italianos. Estos se defendieron y su potente Artillería contuvo el avance del enemigo.

Este se retiró dejando abandonados cinco muertos y llevándose numerosos heridos.

Los italianos tuvieron dos heridos. Más tarde los turcos reanudaron el ataque, siendo rechazados.

Los italianos no tuvieron bajas.

## ÚLTIMA HORA

(4 tarde).

### Varias noticias.

El director general de Penales ha entregado al señor Canalejas el expediente gubernativo instruido con motivo de la denuncia de los supuestos martirios á los presos de Cullera.

Del expediente se sacará testimonio, el cual será remitido á la Audiencia de Valencia.

Se imprimirá el expediente y repartirá profusamente.

El Gobierno ha ordenado que los jefes del crucero *Keina Regente* y el gobernador civil de Cádiz salgan en un destructor á saludar á la real familia británica antes de que arribe en Gibraltar.

Los señores Lerroux é Iglesias han telegrafiado al señor Canalejas protestando de la detención del señor Azzati, por creer que ha sido objeto de una venganza de las autoridades valencianas.

Dicen que el Gobierno no puede desentenderse en este asunto y debe ejercer la acción en favor del diputado.

El jefe del Gobierno ha contestado que no puede hacer más que enviar á las autoridades la comunicación en donde el señor conde de Romanones le daba cuenta de la detención, y llamar la atención del capitán general señor Echagüe sobre lo que dice la comunicación respecto á la inmunidad parlamentaria.

Sánchez Ortiz.

Imprenta de Enrique Calamita, Santa Clara 55.

### Arriendo.

Se hace de la magnífica dehesa de Valverde á cuatro kilómetros de esta capital, de pasto y labor, de la propiedad del Excelentísimo señor don José Cánovas del Castillo y Vayona.

Para tratar, dirigirse á su apoderado, don Agripino G. Queipo, A. forso XII, 7, Zamora.

### Se necesita.

En la Cooperativa de Consumo *La Josefina*, del pueblo de San Marcial, un dependiente de buenas referencias.

Pueden dirigirse los que lo deseen á la Junta Directiva de la misma.

## MALAS DIGESTIONES

En escaso número se encuentran los sujetos que jamás han tenido

### DISPEPSIA

palabra que quiere decir digestión difícil; en cambio, más de la cuarta parte de la humanidad la padece, necesitando aumentar la secreción del jugo gástrico, tonificar la mucosa del estómago, y aumentar su poder digestivo. Se consigue tomando el

### ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS (Stomaltin)

que cura las

## ACEDIAS Y VÓMITOS

asi como la sensación de peso, malestar, dolor y molestias de la digestión, que notan algunos enfermos al poco tiempo de terminar las comidas.

Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada de ELIXIR que es de agradable sabor y que puede tomarlo lo mismo el enfermo del estómago, que el que está sano en sustitución de los licores de mesa.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remita por correo certificado si quiere la pida.

### Arriendo.

Para el día 19 de Noviembre próximo vendero á las 10 del mismo, tendrá lugar el arriendo de pastos de invierno de este término, bajo las condiciones que se leerán en el acto de abrirse la subasta.

Villalarbo 30 de Octubre de 1911.  
El presidente,  
FEDRO MOTANO.

### VENTA DE CASA

Antes de proceder á su recomposición, se vende la señalada con el número 68 en la calle de Santa Clara, de esta ciudad. Dirigirse, para tratar en breve plazo, á don Enrique Alba, calle de Claudio Coello, 74, Madrid.

### DINAMO

Se vende uno en clase superior, de 50 amperes, fuerza continua y cuadro con seis líneas. Informará don Gabriel Castro, calle de Castelar (antes Ferreros) número 7, Zamora.

### BOCA

Garganta, Infecciones, Puntillas, Preservativos, de A. Colbo Rodellino.

A base de C. C. de cocaina y un compuesto nucleíno-resorcinado.—125 pps. Caja.

Vías respiratorias, Tabaicos, Benzol-benolinas, de A. Colbo Rodellino.

A base de helenina, C. de heroina, fosfato de guanacil, eucaliptol, terprina y balsámicos.—150 pps. Caja.

Depósitos en Madrid: Pérez Martín y Compañía, Martín y Durán.

En Zamora: Droguería de García Capelo.

En Benavente: Farmacia de don Nicanor G. Suárez, Droguería de don Heriberto del Olmo.

En Benavente: Farmacia de don Nicanor G. Suárez, Droguería de don Heriberto del Olmo.

### Venta.

Se hace de la casa número 26 de la calle de los Hereros, en condiciones inmejorables. Para tratar del precio y condiciones, con don Manuel Vega, administración de Correos.

### Arriendo.

Se hace de 40 á 50 fanegas de tierra, en término de Zamora y Valcabado. Para tratar, con don Tomás Domínguez, Puerta de la Feria, Zamora.

### RELOJERÍA MODERNA

CIRIACO DEL RIO  
Santa Clara, núm. 27. (Frente á la Audiencia), ZAMORA.

En este nuevo establecimiento se ejecuta toda clase de composuras por difíciles que sean en relojes de bolsil, o pared y despertadores, así como en aparatos de precisión, siendo además para la venta, un gran surtido de relojes, procedentes de las más acreditadas fábricas suizas, modelos de última novedad.

Instalaciones y reparaciones en relojes de torre.

### DENTISTA

Se ofrece al público el reputado odontólogo de la Facultad de Medicina de Madrid don José Martín Huerfías, quien practica toda clase de operaciones y hace las extracciones de muelas empleando los *asepticos* más modernos y completamente indoloros.

Se confeccionan dentaduras y aparatos para corregir la irregularidad de las arcadas dentarias y obturaciones palatinas.

Se arriendan los del Monte de Gastronomo. Para tratar, con don Juan Lazo, en Benavente.

### PASTOS

Se arriendan los del Monte de Gastronomo. Para tratar, con don Juan Lazo, en Benavente.

## ¡SABAÑONES!

Qui el que sufra ya de esta dolencia es porque el que sufra ya de esta dolencia es porque

Usad á tiempo el infalible

### BÁLSAMO TROPICAL

o y os evitaréis las molestias de todos conocidas. Si los sabañones e-tuvieran ya ulcerados, no dudar y emplead el *Bálsamo Tropical*, que los cura en 48 horas.

¡Gran éxito!

Precio del frasco, con su pincel é instrucciones, 60 céntimos.

Se vende en las buenas farmacias y en la droguería de Capelo, Zamora.—Depósito, Doctor Cuerda, (farmacia) Moraleja del Vino.

## GALLICIDA VELOZ

(preparado por el Doctor Cuerda, farmacéutico.)

Curación segura y radical, en cuatro días de toda clase de durezas de los pies, callos (clavos) etcétera.

El más activo de los *gallícidas*; el único cuya composición es conocida; el más barato. No machaca la ropa, ni quema. Pedid en las farmacias.

### CALLICIDA VELOZ

Precio del frasco 60 céntimos.

Depósito: Zamora, García Capelo, Madrid Martín Durán, y en casa del autor, Doctor Cuerda, (farmacia) Moraleja del Vino.

## Información Mercantil é Industrial

DEL

## HERALDO DE ZAMORA

Noticias del día.

Cotización del día: Zamora 14.

Trigo, en el mercado, á 33,00 reales; cebada, á 25 centeno á 28 y 29, y algarrobas, á 27 y 28 reales fanegas.

En los almacenes el trigo á 37.

La harina de 1.ª á 16 reales arroba. Garbanzos de 80 á 120 reales fanega.

### MERCADOS REGIONALES

Valladolid 13.

En los almacenes del Canal entraron hoy 1 270 fanegas de trigo, que se pagaron á 39,50 reales las 94 libras.

En los del Arco de ladrillo entraron 150 fanegas, que se pagaron á 39,50 reales las 94 libras.

Tendencia floja. Tiempo lluvioso.

Cereales.—Triguillo á 35 reales fanega, cebada á 22,00, avena á 15, algarrobas á 26, yerros á 24; lentejas á 30.

Harinas.—Se cotizan á 18'50 reales la arroba extra, á 17'50 la de primera, á 15'50 la panadera, á 14 la de segunda, y á 15 la de tercera.

Tercerillas á 9 reales arroba, salvado gordo á 6.

Carnes.—De vaca, á 84 reales arroba; de segunda clase, á 80; ternera, á 76.

Riosoco 13.

La entrada en el mercado de hoy ha sido de 600 fanegas.

Se cotiza el trigo á 37 y 37'50 reales las 94 libras.

Tendencia firme. Tiempo lluvioso.

Palencia 13.

Cotízase el trigo á 39'00 reales fanega; centeno, á 23, y cebada, á 24,00.

Salamanca 13.

Las entradas fueron de 500 fanegas de trigo.

Se cotiza á 39 reales una Centeno, á 30,00.

Cebada, á 20,50. Algarrobas, á 25,00. Tendencia floja. Tiempo lluvioso.

Nava del Rey 13

Las entradas en este mercado han sido de 200 fanegas de trigo, que se pagaron á 38 y 39,50 reales fanega. Tendencia sostenida.

Medina del Campo 13.

La entrada de trigo en el mercado de hoy fué de 550 fanegas nuevo.

Se cotiza el trigo á 40'00 reales las 94 libras.

Tiempo lluvioso.

Fuente-saúco 13.

Trigo, á 37 reales fanega; cebada, á 27; centeno, á 28; lentejas, á 32; avena, á 15; guisantes, á 28; habas, á 30.

Tiempo frío.

### MERCADOS NACIONALES

Barcelona 13.

Trigo de Castilla págase de 38,00 á 39,00 reales fanega.

Entradas.—Por tren, 18 vagones.

### EQUIVALENCIAS

Según las publicadas de Real orden de 1888, las llamadas medidas y pesas legales de Castilla, son en el sistema métrico:

La cántara de áridos, 55,501 litros.

### BOLSA DE MADRID

Últimos cambios. Madrid 13

4 por 100 interior contado. . . . . 84,60

4 por 100 fin de mes. . . . . 84,50

Tendencia floja. . . . . 00,00

5 por 100 amortizable. . . . . 101,95

4 por 100 id. . . . . 91,35

Banco de España. . . . . 453,00

Tabacos. . . . . 297,00

Francos. . . . . 8,60

Libras. . . . . 00,00

SUS AGUAS

El eminente químico Dr. Casares Gil, las considera como el prototipo de las Ácidos-Bicarbonatadas Sódico-Líticas.

El sabio Dr. Ramón y Cajal, las clasificó entre las más puras y de excelentes condiciones higiénicas.

Las eminencias médicas las recomiendan como eficacísimas para la litiasis renal y hepática, cálculos vesicales, enfermedades de las vías urinarias, estómago, hígado e intestinos. Sus curas son notables en la diabetes, gota y artrismo en general.

Médico Director: Dr. Rodríguez Trigueros.

Depósito en la provincia: Droguería de J. García Capelo, Rúa, 20, y Santa Clara, 7, Zamora.

CABREIROA VERIN-ORENSE

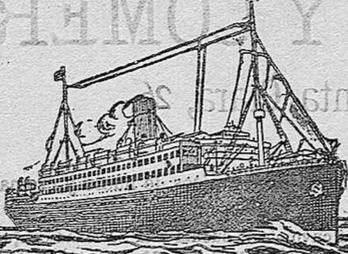
SU BALNEARIO

Es uno de los mejores de España. Su Gran Hotel, que está abierto desde 1.º de Julio, tiene magníficas habitaciones, salón de fiestas, espléndido comedor, selecta cocina, billar, sala de juegos, baños, etc.

Todo el servicio es procedente de buenos hoteles de Madrid. Hay canilla, parque, ciudad de automóviles recién montada, hace el recorrido con magníficos coches, en cuatro horas, desde Orense a Verin, con perfecta regularidad.

TEMPORADA OFICIAL: De 15 de Junio á 30 de Septiembre.

R.M.S.P. COMPANIA DE VAPORES CORREOS MALA REAL INGLESA



SERVICIO RAPIDO BRASIL Y RIO DE LA PLATA. VAPORES DE IDA PARA PERNAMBUCO, BAHIA, RIO-JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES.

Noviembre 26 AVON Brasil 276 Río de la Plata 276 Menores de 10 años, ptas. 128 para los puertos del Brasil, y ptas. 140,50 para el Río de la Plata.

A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía de la Real Inglesa, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida del vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.

Los pasajeros que embarquen por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los felatos de Consomros, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º del año de 1911.

Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires, evitándose de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde La-Plata hasta la ciudad.

VAPORES DE REGRESO. Para Cherbourg (París) y Southampton (Londres), con trasbordo para los siguientes puertos y ciudades de los Estados Unidos y Canadá, New-York, Filadelfia, New Orleans, Chicago, Santo Paulo, Est. St. Louis, Montreal, Quebec, Toronto, Washington, San Francisco, Minneapolis, Boston y Galveston, saldrán de este puerto los magníficos vapores correos.

Noviembre 16 ARAGON. Noviembre 23 NILE. Noviembre 30 ARAGUAYA. Billete á Cherbourg y Southampton, primera clase, 6-10-0.—Segunda clase, 4-10-0.

Impuestos de embarque: Primera clase, 5 pesetas.—Segunda clase, 3 pesetas, por cuenta del pasajero, que se pagarán al tomar el billete. Se admiten pasajeros y carga para los puertos arriba indicados.

Para más informes dirigirse á los Agentes de la Compañía: En Coruña, señores Rubins é hijos. En Bilbao, don Carlos de Maruri.—En Santander, don Luis Maruri. En Vigo, al Agente general en el Norte de España.

DON ESTANISLAO DURAN

Oficinas de la Compañía establecida en Madrid, ARENAL, 16.

JAREÑO Y COMPAÑIA

ENDEZ ALVARO, 20, MADRID, TELEFONO 2.246

SECCION TALLERES DE CONSTRUCCIONES METALICAS Y FUNDICION DE HIERRO

ARMADURAS, vigas compuestas, puentes, postes para conductores de líneas y toda clase de entramados metálicos.

CALDERERIA DE HIERRO en cilindros, guías, tuberías, tuberías de escape, de palancas, chimeneas, depósitos para agua, etc.

FUNDICION DE HIERRO en cilindros, tuberías y toda clase de piezas hasta color torneadas.

CERRAJERIA artística y para construcciones, en guarniciones, cerraduras de coches, varillas, rejas, escaleras, etc.

Especialidad en tornos y estacas para parques y jardines.

ACEITE y reparaciones de piezas de maquinaria, presas para vides y arboles.

PROYECTOS Y PROYECTOS DE TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES METALICAS.

REPARACIONES EN TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES METALICAS.



VINO DE PEPTONA ORTEGA

Premiado con Medalla de Oro en el IX Congreso Internacional de Higiene y Demografía, celebrado en Madrid el año 1898.

Laboratorio: Farmacia de Ortega, León, 43, Madrid.—Primera y única fabricación en grande escala de las peptonas y sus preparados por medio del vapor y con todos los aparatos más modernos.

Da tonicidad al estómago, es altamente nutritivo y facilita la digestión. ES TAN AGRADABLE como el mejor postre. Los convalecientes se reponen prontamente tomándolo el Vino de Peptona, que alimenta preparándose para recibir la alimentación ordinaria.

Escopetas. Marca registrada. Eduardo Schilling S. en C. MADRID BARCELONA VALENCIA. Catalogo ilustrado franco.

NUEVO ESTANTE A PEDAL CON FRICCIONES de BOLAS de ACERO. LA MEJORA MAS UTIL QUE PODIA DESEARSE. SINGER. MÁQUINAS SINGER PARA COSER. VENTA ANUAL: 2.000.000 DE MÁQUINAS.

ELIOGENO

Se vende uno sistema Palacios, sin estrenar, para 20 lámparas de 16 bujías, por medio de gas acetileno.

También se vende 200 ó 500 metros tubería de plomo para su instalación.

Informarán en la Administración de este diario.

SE VENDE

en condiciones muy económicas una máquina "Alauzet" de 63 por 84 centímetros de platina

CHARGEURS REUNIS. Compañía francesa de navegación á vapor. LINEAS DEL BRASIL Y DE LA PLATA.

PROXIMAS SALIDAS. Para Montevideo y Buenos Aires. Noviembre 20 vapor Amiral Biquart.

Para Río Janeiro y Santos. Noviembre 22 vapor Amiral Exelmans.

Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires. Noviembre 11, vapor Malte.

VALIDAS FIJAS. Se piden en arrear los pasajeros que no se presenten en esta Agencia 48 horas de anticipación.

Estos vapores de reciente construcción, con la última palabra de la ingeniería naval. Los vapores MALTE, CHATEAU y QUESSAU tienen comedores magníficos con mesas para 600 pasajeros de tercera clase y camarotes de primera y segunda económica. Llevan cocineros y camareros españoles.

El trato es el más espléndido. Pidanse prospectos y libretos. Agentes generales en España: ANTONIO GONDE, ELICE, Calle de Luis Taboada, Vigo.—Paseo de Orreaga, núm. 2, Coruña.

Compañía General Transatlántica francesa.

El 26 de Noviembre saldrá de Vigo á LA HABANA y NUEVA ORLEANS el magnífico vapor francés

LOUISIANE

Precio del billete en tercera clase: Pasaje entero, ptas. 212,50. A Santiago de Cuba por ferrocarril, ptas. 247,10.

A Nueva Orleans, ptas. 251. Son diez que este vapor pertenece á la poderosa y acreditada compañía de que forman parte los espléndidos transatlánticos ESPAGNE, OCEANIQUE, NAVARRA y BORMANDIE, está hecho su mejor elegio.

En necesario presentarse en esta Agencia el 2 por la mañana. Agentes en Vigo: ANTONIO GONDE, ELICE.

Compañía Arrol-Louise.

Para la Habana, Matanzas, Cárdenas, Colón, Santiago de Cuba y Cienfuegos, saldrá el 18 de Noviembre el vapor

LUGANO

Precio del pasaje: A la Habana, tercera clase, pasaje entero, ptas. 212,50.—Medio pasaje, 112,50. A los demás puertos pasaje entero, ptas. 227,10.—Medio pasaje, 122,60.

Consueltos en Vigo: ANTONIO GONDE, ELICE.

LA CATALANA

Sociedad española de seguros

CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

FUNDADA EN 1865

Acordada su inscripción en el Registro de Empresas autorizadas por R. O. del Ministerio de Fomento de fecha 8 de Julio de 1909.

GARANTIAS

Capital social (Suscrito) 5.000.000,00. (Desembolsado) 1.500.000,00. (Reservado) 1.000.000,00.

Reservas (Técnicas y de garantía) 1.162.966,22. Primas anuales del último ejercicio 2.418.578,12.

Siniestros satisfechos 14.916.888,23. Domicilio social: BARCELONA.—Rambla de Cataluña 15 y Cortes 624.

Consistencia principal en Zamora: D. Manuel Morán Sánchez, San Andrés 51 pral.

APORTAR LA PUBLICACION POR LA TREPACION DE SEGUROS EN 16 DE MARZO DE 1911

HOULDER LINE

Servicio regular al Río de la Plata.

VIAJE RAPIDO Y ECONOMICO

DESDE CORUNA Y VIGO

El 12 de Noviembre saldrá de Vigo para Montevideo y Buenos Aires, el nuevo vapor de 16.000 toneladas

GUTHERLAND SELECT

Admiten pasajeros de 1.ª y 2.ª.

El pasaje de tercera disfruta cómodo alojamiento, buena cama y comida sana y abundante.

Precios de pasaje. Pasaje entero 226,10 pesetas. Medio pasaje 112,60. (Incluye impuesto.)

Aviso.—Los pasajeros que embarquen por el puerto de VIGO no están sujetos al registro en los felatos de Consomros, por no existir éstos en VIGO desde 1.º del mes de 1911.

El pasaje debe presentarse en la Agencia con sus respectivos documentos dos días antes de la salida del buque.

AGENTE GENERAL EN ESPAÑA Y PORTUGAL

JUAN TAPIAS.

ARENAL 116-VIGO

Se vende papel Manila á precios económicos.

COMPAÑIAS HAMBURGUESAS

Hamburg-Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft. Hamburg-Amerika-Linie.

LINEA DEL BRASIL-LA PLATA

Viajes rápidos por afamados vapores correos.

PROXIMAS SALIDAS. Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Noviembre 24, el correo rápido Cap Finisterre 271 281. Diciembre 15 König Friedrich Augt. 251 256. Enero 4 de 1912 el rápido Cap Blauco 271 281.

Para Montevideo y Buenos Aires. Noviembre 23 vapor correo Salamanca 226. Diciembre 2 Sao Paulo 246.

Servicio combinado á los puertos de La Patagonia y Tierra del Fuego. Los vapores correos extraordinarios se anunciarán oportunamente.

Para Pará y Manaos. PARA MANAOS. Noviembre 18, el vapor Río Negro 185 221. Diciembre 2 Bhaetia 134 230. Diciembre 19 Rio Grande 185 221.

Impuestos para Pará y Manaos á cargo del pasajero.

Para Habana, Veracruz y Tampico. PARA HABANA. Noviembre 13 el vapor Antonina 212 231. Noviembre 27 Westerswald 212 231. Diciembre 5 Ipiranga 242 261. Diciembre 13 Dania 212 231. Diciembre 27 La Plata 212 231.

Los precios anotados son susceptibles de variación.

Precio para Santiago de Cuba (vía Habana) 35 pesetas más para todos vapores.

El vapor correo rápido Ipiranga tiene una magnífica instalación de preferencia al precio de 442 y 456 pesetas á la Habana y Veracruz, respectivamente.

Lleva cocineros y camareros españoles para el servicio de tercera clase.

Los pasajeros que hayan solicitado y obtenido plaza deben presentarse por lo menos TRES días antes á su Agente General—Consignatario en Vigo ENRIQUE MULDER, Plaza de Elduayen, frente al muelle de embarque de los pasajeros.

Plaza Sagasta, número 22, ZAMORA

LA URBANA

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS A PRIMA FIJA

CONTRA EL INCENDIO, EL RAYO,

LAS EXPLOSIONES DEL GAS Y DE LOS APARATOS A VAPOR.

FUNDADA EN 1838

Garantías 120.000.000 de pesetas

Director particular: Don Luis Belostá López.

Plaza del Salvador núm. 7.

THE BRITISH AND SOUTH AMERICAN STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED

R. P. HOUSTON & C.

COMPANIA DE VAPORES RAPIDOS

A LA REPUBLICA ARGENTINA

Director particular: Don Luis Belostá López.

Plaza del Salvador núm. 7.

Los precios anotados son susceptibles de variación.

Precio para Santiago de Cuba (vía Habana) 35 pesetas más para todos vapores.

El vapor correo rápido Ipiranga tiene una magnífica instalación de preferencia al precio de 442 y 456 pesetas á la Habana y Veracruz, respectivamente.

Lleva cocineros y camareros españoles para el servicio de tercera clase.

Los pasajeros que hayan solicitado y obtenido plaza deben presentarse por lo menos TRES días antes á su Agente General—Consignatario en Vigo ENRIQUE MULDER, Plaza de Elduayen, frente al muelle de embarque de los pasajeros.

Los precios anotados son susceptibles de variación.

Precio para Santiago de Cuba (vía Habana) 35 pesetas más para todos vapores.

El vapor correo rápido Ipiranga tiene una magnífica instalación de preferencia al precio de 442 y 456 pesetas á la Habana y Veracruz, respectivamente.

Lleva cocineros y camareros españoles para el servicio de tercera clase.

Los pasajeros que hayan solicitado y obtenido plaza deben presentarse por lo menos TRES días antes á su Agente General—Consignatario en Vigo ENRIQUE MULDER, Plaza de Elduayen, frente al muelle de embarque de los pasajeros.

Los precios anotados son susceptibles de variación.

Precio para Santiago de Cuba (vía Habana) 35 pesetas más para todos vapores.